Tax Court of Canada

1988-89
Estimates

Part III

Expenditure Plan

88-02542/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-72 Canada: $3.00
ISBN 0-660-53910-1 Other countries: $3.60

Price subject to change without notice

1988-89 Estimates

Part III

Tax Court of Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1988-89 4
B. Use of 1986-87 Authorities 5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1988-89
   1. Highlights 6
   2. Summary of Financial Requirements 6
B. Recent Performance
   1. Highlights 7
   2. Review of Financial Performance 7
C. Background
   1. Introduction 7
   2. Mandate 8
   3. Program Objective 8
   4. Program Description 8
   5. Program Organization for Delivery 8
D. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 9
   2. Initiatives 9
   3. Update on Previously Reported Initiatives 9
E. Program Effectiveness 9
F. Performance Information and Resource Justification 10

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 15
   2. Personnel Requirements 16
   3. Net Cost of Program 17

Spending Authorities

A. Authorities for 1988-89 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
	Tax Court of Canada		
45	Program expenditures	**3,602**	3,446
(S)	Contributions to employee benefit plans	**282**	252
	Total Program	**3,884**	3,718

Votes — Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1988-89 Main Estimates
	Tax Court of Canada	
45	Tax Court of Canada - Program expenditures	**3,602,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates				1987-88 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Capital	Total	
Administration of the Tax Court of Canada	56	3,872	12	**3,884**	3,718
	56	3,872	12	**3,884**	3,718
1987-88 Authorized person-years	57				

B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	**Actual Use**
	Tax Court of Canada			
45	Program expenditures	3,443,000	3,443,000	**3,179,863**
(S)	Contributions to employee benefit plans	227,000	252,000	**252,000**
	Total Program - Budgetary	3,670,000	3,695,000	**3,431,863**

Section I
Program Overview

A. Plans for 1988-89

1. Highlights

During 1988-89, the Administration of the Tax Court of Canada will continue to provide administrative support services to the Judges of the Court.

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast* 1987-88	Change
Administration of the Tax Court of Canada	**3,884**	3,718	166
Person-years	**56**	57	(1)

* The Administration program of the Tax Court of Canada excludes the person-years and salaries of the Judges of the Court but does provide for the salaries of the Deputy Judges.

Explanation of Change: The financial requirements for 1988-89 are $166,000 or 4.5% higher than the 1987-88 forecast dated October 31, 1987. This increase represents the net effect of an allowance for salary costs increases and the elimination of one person-year.

B. Recent Performance

1. Highlights

During 1986-87, the project to provide modern statistical management reporting was expanded (see page 9). During this same period the Administration of the Court obtained new accommodations in Québec City and Edmonton which are shared with the Federal Court of Canada.

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1986-87 Financial Performance

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	**Change**
Administration of the Tax Court of Canada	3,432	3,670	**(238)**
Person-years	58	58	-

Explanation of Change: Actual financial requirements for 1986-87 were $238,000 or 6.5% lower than outlined in the Main Estimates. This was due mainly to the following offsetting factors:

	($000)
• restraint measures in other operating costs	(121)
• litigation costs less than planned	(180)
• increased capital requirements	63

C. Background

1. Introduction

The Program provides administrative services to the Tax Court of Canada which has original jurisdiction to hear and determine appeals to the Court on matters arising under the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Petroleum and Gas Revenue Tax Act and Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971. It also has jurisdiction to determine questions relating to a source or sources of income under the Old Age Security Act and under the War Veterans Allowance Act.

2. Mandate

The Tax Court of Canada is established by the Tax Court of Canada Act.

3. Program Objective

The objective of the Program is to provide an easily accessible and independent Court for the informal and expeditious disposition of disputes between taxpayers and the Minister of National Revenue.

4. Program Description

The Administration of the Tax Court of Canada provides administrative services to the Judges of the Court. These services include Court Reporters, Court Registrars, records management, library services, court facilities throughout Canada, office accommodations and other administrative services.

5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Program consists of one activity which provides for the Administration of the Tax Court of Canada.

Organization Structure: The Court, with its headquarters located in Ottawa, is comprised of the Chief Judge, the Associate Chief Judge and 10 other Judges, all of whom are appointed by the Governor in Council. The Chief Judge, in order to sustain the judicial workload, has authority to request under the Tax Court of Canada Act, with the approval of the Governor in Council, any federally or provincially appointed Judge or former Judge to act as a Deputy Judge of the Court.

The Chief Judge is responsible for the apportionment of the work among the Judges and the assignment of individual Judges to specific sittings of the Court. The Court has its own court accommodations in London, Toronto and Montréal, and shares with the Federal Court of Canada in Vancouver, Edmonton, Calgary, Winnipeg and Québec City. The Court sits at various other locations throughout Canada. This includes sitting in each province at least once a year.

The Registrar, as the Deputy to the Commissioner for Federal Judicial Affairs, through complete delegation of authority under subsection 47(1.1) of the Judges Act, is the Deputy Head of the Registry of the Court. The Commissioner for Federal Judicial Affairs reports to the Minister of Justice. The Registrar is the Clerk and Principal Officer of the Court and is responsible for the Administration of the Court and is assisted by the Deputy Registrar.

The Registry of the Tax Court of Canada provides the Court with: hearings coordination, appeals processing, records management and advice and assistance to the litigants regarding the practices and procedures of the Court. In addition, there are all the other services usually required by a Department, which include: Financial Management Services, Administrative Services and Personnel Services.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Legislative: Changes in the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971, and also the Old Age Security Act and the War Veterans Allowance Act have a potential for significant impact not only on the volume of appeals filed but on the complexity of the appeals heard.

Social and Economic Conditions: Past experience has demonstrated that various social and economic factors have an impact upon the Program.

2. Initiatives

During 1988-89, the Administration of the Tax Court of Canada will undertake to incorporate in the newly established Automated Appeals Management System all data pertaining to appeals arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971. The Administration of the Court shall also continue to react positively to any new policy decisions that the government may make.

3. Update on Previously Reported Initiatives

During 1986-87, the Administration of the Tax Court of Canada undertook to review its caseload and to implement a computerized information system. The system now in place facilitates the processing of cases brought before the Court and the reporting of information on those activities. With respect to the Income Tax Act, the conversion from appeals to cases has been completed. However, the system is currently being expanded in order to reflect the number of taxation years under appeal.

E. Program Effectiveness

The Program is to provide appellants with assistance and advice necessary to bring their cases to the Court. Its effectiveness can be measured in part by its responsiveness to appellants and in its ability to provide them with an opportunity to have their cases heard at a location convenient to them, in the language of their choice and within a reasonable period of time.

Access: With respect to appeals arising under the Income Tax Act, the Court normally sits in at least 28 centres of population throughout Canada. Therefore, appellants usually need not travel outside their own areas in order to have their cases heard. During the last year, 14% of the appeals were filed in the French language. With respect to appeals arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971, 51% were filed in the French language. The Deputy Judges of the Court must travel to over 80 locations throughout Canada to hear those appeals.

Expeditious Processing: The lapsed time between the date an appeal is filed and the date on which it is heard or disposed of is not entirely within the Program's control. The time required by the appellants to prepare their cases varies, with the result that many are not prepared to proceed immediately. The Program ensures that the appeals are scheduled with dispatch and are set down for hearing in chronological order.

Informality: The Court proceedings are informal. The Court is not bound by technical rules of evidence. Taxpayers may present their cases before the Court or may be represented by counsel or agent. During the last year in matters arising under the Income Tax Act, 41% of the appellants represented their own case before the Court while 59% elected to be represented by counsel or agent. In matters arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971, the proportions were respectively 48% and 52%. Court hearings are open to the public.

F. Performance Information and Resource Justification

In 1986-87, the Administration of the Court completed a comprehensive analysis of its caseload under the Income Tax Act in order to provide, through a computerized method, a more precise description and illustration of the cases brought before the Court. Figure 3 indicates the number of cases and applications filed and disposed of in relation to the Income Tax Act. Figure 4 provides a breakdown of this information by hearing district. Statistics for previous years do not allow for valid comparison since, understandably, one cannot re-establish the status of cases over time. Figure 5 shows the number of appeals instituted and disposed of under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971. Figure 6 provides this data by province.

Income Tax Act: The Income Tax Act is complex legislation. This has a direct and significant effect on the Program. The resource requirements of the Program are principally based on the volume of actions filed and their individual complexity.

For easy reference, and in order to enable one to better understand the Court's responsibilities in income tax litigation, the purport of these sections of the Income Tax Act is as follows:

Applications Under Section 167: This is an application which may be made to the Tax Court of Canada for an order extending the time within which a Notice of Objection may be served or an appeal instituted and the Court may, if in its opinion the circumstances of the case are such that it would be just and equitable to do so, make an order extending the time for objecting or appealing and may impose such terms as it deems fit.

Applications Under Section 174: Where the Minister of National Revenue is of the opinion that a question of law, fact or mixed law and fact arising out of one and the same transaction or occurence or series of transactions or occurences is common to assessments or proposed assessments in respect of two or more taxpayers, he may apply to the Tax Court of Canada for a determination of the question. If the Court is satisfied that the determination will affect assessments or proposed assessments in respect of two or more taxpayers, who have been served with a copy of the application and who are named in the determination to be made, it may determine the question in such a manner as it deems appropriate if no appeal from the assessment has been made or, if a taxpayer has appealed, it may join a party to any appeal and proceed to determine the question. The determination, when made, is final and conclusive.

Figure 3: Number of taxation cases and applications (Sec. 167 and 174) filed and disposed of in 1987

	Filed	Disposed of*
Cases	1810	1605
Applications	1760	1498
Total	3570	3103

* Cases disposed of were not necessarily filed in 1987.

Figure 4: Number of taxation cases and applications filed and disposed of, by hearing district in 1987

	Filed	Disposed of
Belleville	60	37
Calgary	188	145
Charlottetown	15	4
Edmonton	238	233
Fredericton	103	88
Halifax	111	89
Kamloops	-	-
Kingston	13	16
London	230	214
Montréal	365	432
Ottawa	149	145
Penticton	84	81
Québec	200	79
Regina	78	68
Rouyn	3	8
Saskatoon	136	96
Sherbrooke	41	44
St. John's	130	29
Sudbury	39	37
Sydney	10	12
Thunder Bay	23	16
Toronto	672	664
Vancouver	426	388
Victoria	117	87
Whitehorse	2	1
Winnipeg	133	89
Yellowknife	3	1
Total	3570	3103

Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971: The Court was granted legislative authority and commenced hearing and determining appeals on matters arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971 on September 30, 1983.

Appeals to the Tax Court of Canada are commenced by filing with the Registrar, within the time prescribed by subsection 84(1) of the Unemployment Insurance Act, 1971, a Notice of Appeal against a determination by, or a decision on an appeal to the Minister of National Revenue under section 75 of the said Act. For easy reference, and in order for one to better understand the Court's responsibilities in unemployment insurance litigation, the relevant subsections of the Unemployment Insurance Act, 1971 are as follows:

Determination of Questions Under Subsection 75(1): Where any question arises under this Act as to whether a person is required to make a payment of an employee's premium, or an employer's premium, or as to the amount of any such premium, in a year, (a) the person concerned may, on or before the thirtieth day of April in the immediately following year, apply to the Minister to determine the question; or (b) the Minister on his own initiative may at any time determine the question.

Appeal Under Subsection 75(2): Where the Minister has assessed an employer for an amount payable by him under this Act, the employer may appeal to the Minister for a reconsideration of the assessment, either as to whether any amount should be assessed as payable or as to the amount so assessed, within ninety days of the day of mailing of the Notice of Assessment.

Questions Re Insurable Employment Under Subsection 75(3): Where any question arises in relation to a claim for benefit under this Act whether (a) any person is or was employed in insurable employment, or (b) a person is the employer of any insured person, the Commission may at any time, and such person or the employer or purported employer of such person may within ninety days after the decision of the Commission is notified to him, apply to the Minister for determination of the question.

Figure 5: Number of unemployment insurance appeals filed and disposed of in 1987

Filed	Disposed of*
916	923

* Appeals disposed of were not necessarily filed in 1987.

Figure 6: Number of unemployment insurance appeals filed and disposed of, by province in 1987

	Filed	Disposed of
Newfoundland	45	83
Nova Scotia	52	64
Prince Edward Island	4	11
New Brunswick	102	63
Québec	425	465
Ontario	105	134
Manitoba	20	14
Saskatchewan	12	3
Alberta	49	25
British Columbia	84	61
Territories	18	0
Total	916	923

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

The Tax Court of Canada financial requirements by object are presented in Figure 7.

Figure 7: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Personnel			
Salaries and wages	2,017	1,879	1,907
Contributions to employee benefit plans	282	252	252
	2,299	2,131	2,159
Goods and services			
Transportation and communications	488	485	320
Information	-	-	-
Professional and special services	680	680	513
Rentals	60	65	45
Purchased repair and upkeep	90	90	72
Utilities, materials and supplies	252	250	246
Other subsidies and payments	3	5	2
	1,573	1,575	1,198
Total operating	3,872	3,706	3,357
Capital	12	12	75
	3,884	3,718	3,432

2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 59% of the total expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 8.

Figure 8: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
Management	3	2	2	51,400 - 100,700	60,203
Scientific and Professional					
Library Science	1	1	1	22,042 - 52,255	
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	12	11	11	15,178 - 63,264	38,322
Financial Administration	2	2	2	14,005 - 59,267	44,466
Personnel Administration	2	1	1	14,239 - 60,400	43,716
Technical					
Drafting and Illustration	1	1	1	17,248 - 44,693	
Social Science Support	1	1	-	14,009 - 64,044	
Administrative Support					
Clerical	16	19	19	14,338 - 35,194	23,064
Office Equipment	1	1	1	14,042 - 28,019	
Secretarial	16	17	19	14,210 - 35,419	26,762
Operational					
General Services	1	1	1	14,693 - 44,350	

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted authorities. Figure 9 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

Figure 9: Total Estimated Cost of the Program for 1988-89

(thousands of dollars)	Main Estimates 1988-89	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost 1988-89	1987-88
	3,884	1,464	**5,348**	4,846

* Other costs of $1,464,000 consist of:

	($000)
• accommodation received without charge from Public Works Canada	1,400
• cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	6
• employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat	58

Cour canadienne de l'impôt

Budget des dépenses 1988-1989

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise de nos

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-III-72 au Canada: $3.00
ISBN 0-660-53910-1 à l'étranger: $3.60

Prix sujet à changement sans préavis

Budget des dépenses 1988-1989

Partie III

Cour canadienne de l'impôt

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 4
B. Emploi des autorisations en 1986-1987 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1988-1989
1. Points saillants 6
2. Sommaire des besoins financiers 6
B. Rendement récent
1. Points saillants 7
2. Examen des résultats financiers 7
C. Données de base
1. Introduction 8
2. Mandat 8
3. Objectif du Programme 8
4. Description du Programme 8
5. Organisation du Programme en vue de son exécution 8
D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 9
2. Initiatives 9
3. État des initiatives annoncées antérieurement 10
E. Efficacité du Programme 10
F. Données sur le rendement et justification des ressources 11

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 16
2. Besoins en personnel 17
3. Coût net du Programme 18

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1988-1989	Budget principal 1987-1988
	Cour canadienne de l'impôt		
45	Dépenses du Programme	**3 602**	3 446
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**282**	252
	Total de l'organisme	**3 884**	3 718

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédits	(dollars)	Budget principal 1988-1989
	Cour canadienne de l'impôt	
45	Cour canadienne de l'impôt - Dépenses du Programme	**3 602 000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1988-1989				Budget principal 1987-1988
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Budgétaire Dépenses en capital	**Total**	
Administration de la Cour canadienne de l'impôt	56	3 872	12	**3 884**	3 718
	56	3 872	12	**3 884**	3 718
Années-personnes autorisées en 1987-1988	57				

B. Emploi des autorisations en 1986-1987 -- Volume II des Comptes publics

Crédits	(dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Cour canadienne de l'impôt			
45	Dépenses du Programme	3 443 000	3 443 000	**3 179 863**
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	227 000	252 000	**252 000**
	Total du Programme - Budgétaire	3 670 000	3 695 000	**3 431 863**

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1988-1989

1. Points saillants

Durant l'exercice 1988-1989, l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt continuera de fournir de façon efficace les services de soutien administratif à la Cour.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu* 1987-1988	Différence
Administration de la Cour canadienne de l'impôt	3 884	3 718	166
Années-personnes	56	57	(1)

* Le Programme relatif à l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt exclut les années-personnes et les salaires des juges de la Cour, à l'exception de ceux des juges suppléants.

Explication de la différence: Les besoins financiers de 1988-1989 sont de 166 000 $, soit de 4,5 %, de plus que les dépenses prévues pour 1987-1988 en date du 31 octobre 1987. Cette augmentation est attribuable à une provision pour les traitements et à la suppression d'une année-personne.

B. Rendement récent

1. Points saillants

Au cours de l'exercice 1986-1987, le projet relatif à la mise sur pied d'un système moderne de rapport statistique de gestion a reçu d'autres applications (voir page 9). Au cours de ce même exercice, l'Administration de la Cour a partagé ses bureaux avec ceux de la Cour fédérale du Canada à Québec et à Edmonton.

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)	1986-1987		
	Réel	Budget principal	Différence
Administration de la Cour canadienne de l'impôt	3 432	3 670	(238)
Années-personnes	58	58	-

Explication de la différence: Les dépenses de 1986-1987 ont été de 238 000 $, soit de 6,5 %, inférieures à celles prévues dans le Budget des dépenses principal. Cette baisse est imputable aux facteurs suivants:

	(en milliers de dollars)
• des mesures de restriction dans le cas de certains autres coûts de fonctionnement	(121)
• les coûts à l'égard des litiges sont moindres que prévu	(180)
• augmentation des besoins en capital	63

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme assure les services administratifs de la Cour canadienne de l'impôt, qui a compétence pour entendre et décider des appels interjetés devant elle et portant sur des questions découlant de la Loi de l'impôt sur le revenu, du Régime de pensions du Canada, de la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers et de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage. La Cour a également compétence pour décider des questions relatives au revenu provenant d'une ou de plusieurs sources en vertu de la Loi sur la sécurité de la vieillesse et de la Loi sur les allocations aux anciens combattants.

2. Mandat

La Cour canadienne de l'impôt a été instituée en vertu de la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme consiste à fournir un tribunal indépendant et d'accès facile en vue d'assurer le règlement rapide et sans formalités des différends entre les contribuables et le ministre du Revenu national.

4. Description du Programme

L'Administration de la Cour canadienne de l'impôt fournit aux juges les services de sténographes et de registraires de la Cour, de gestion des dossiers, d'une bibliothèque, de salles d'audience partout au Canada, de cabinets de travail ainsi que plusieurs autres services administratifs.

5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure par activité: Le Programme se compose d'une activité consistant à pourvoir à l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt.

Organisation: La Cour, dont le siège social est situé à Ottawa, se compose du juge en chef, du juge en chef adjoint et de 10 autres juges, tous nommés par le gouverneur en conseil. Afin de faire exécuter le travail de nature strictement judiciaire, le juge en chef est autorisé, avec l'approbation du gouverneur en conseil, à demander, en vertu de la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, l'affectation, auprès de la Cour, de juges choisis parmi les juges, actuels ou anciens, nommés soit par le gouvernement fédéral ou les provinces pour agir en qualité de juges suppléants de la Cour.

Le juge en chef est la personne responsable de la répartition du travail entre les juges et de l'affectation de chaque juge pour chacune des séances de la Cour. La Cour a ses propres bureaux à London, à Toronto et à Montréal. De plus, elle partage des bureaux avec la Cour fédérale du Canada à Vancouver, à Edmonton, à Calgary, à Winnipeg et à Québec. La Cour siège dans plusieurs autres endroits partout au pays (dans chacune des provinces) au moins une fois par année.

Le registraire, en tant qu'adjoint au commissaire à la magistrature fédérale, du fait de la délégation complète des pouvoirs qu'il a en vertu du paragraphe 47(1.1) de la Loi sur les juges, est le sous-chef du greffe de la Cour canadienne de l'impôt. Le commissaire à la magistrature fédérale rend compte au ministre de la Justice. Le registraire est l'officier principal, le greffier de la Cour ainsi que la personne responsable de l'Administration de la Cour. Il est assisté dans ses fonctions par le registraire adjoint.

Le greffe de la Cour canadienne de l'impôt fournit à la Cour les services suivants: la coordination des audiences, le traitement des appels, la gestion des dossiers, l'apport de conseils et d'aide aux parties en litige relativement aux Règles de pratique et de procédure de la Cour. De plus, la Cour fournit tous les autres services dont un ministère a habituellement besoin, à savoir les services financiers, administratifs ainsi que du personnel.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Cadre législatif: Toutes modifications apportées à la Loi de l'impôt sur le revenu, au Régime de pensions du Canada, à la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage ainsi qu'à la Loi sur la sécurité de la vieillesse et à la Loi sur les allocations aux anciens combattants pourraient avoir des conséquences sérieuses, non seulement sur le nombre d'appels interjetés, mais également sur la complexité des appels entendus.

Facteurs économiques et sociaux: Les expériences passées ont démontré que divers facteurs économiques et sociaux ont une certaine influence sur le Programme.

2. Initiatives

Au cours de l'exercice 1988-1989, l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt prévoit intégrer toutes les données relatives aux appels interjetés en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage dans le système informatisé de gestion des appels qui a été mis en place récemment. De plus, l'Administration de la Cour considérera de façon positive toutes nouvelles décisions de principe prises par le gouvernement.

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Au cours de l'exercice 1986-1987, l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt a entrepris un examen de tous les dossiers actifs et la mise en place d'un système informatisé. Ce système facilite le traitement des appels interjetés devant la Cour et l'obtention de renseignements connexes. En ce qui concerne les causes relatives à la Loi de l'impôt sur le revenu, le regroupement des appels est terminé. De plus, le système est en voie d'amélioration afin que ce dernier reflète le nombre d'années d'imposition faisant l'objet d'un appel.

E. Efficacité du Programme

Le Programme fournit aux appelants l'aide et les conseils nécessaires pour présenter leur cause devant la Cour. L'efficacité de la Cour peut être jugée en partie par l'attention qu'elle porte aux appelants et à sa capacité de permettre à ces derniers de choisir l'endroit où il leur convient de faire entendre leur appel dans un délai raisonnable et dans la langue officielle de leur choix.

Accessibilité: En ce qui concerne les appels interjetés en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu, la Cour siège normalement dans au moins 28 grands centres partout au Canada. Par conséquent, les appelants n'ont pas à se déplacer à l'extérieur de leur région pour faire entendre leur cause. Durant les 12 derniers mois, 14 % des appels ont été interjetés en langue française. En ce qui a trait aux appels interjetés en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, 51 % des appels ont été interjetés en langue française. Pour entendre ces appels, les juges suppléants de la Cour doivent se déplacer dans plus de 80 endroits partout au pays.

Rapidité: Le Programme n'a aucune autorité sur les délais entre la date où l'appel est interjeté et la date où l'appel est entendu et réglé, c'est-à-dire que les appelants n'ont pas tous besoin de la même période de temps pour préparer leurs appels, par conséquent, plusieurs d'entre eux ne peuvent pas toujours présenter leur cause de façon immédiate. Le Programme s'assure que les appels sont immédiatement mis au rôle et fixés pour audition selon l'ordre chronologique.

Absence de formalités: La Cour ne suit pas de procédures rigides. Elle n'est assujettie à aucune règle de la preuve et les contribuables peuvent plaider leur propre cause devant la Cour s'ils le désirent ou être représentés par un avocat ou mandataire. Durant ces 12 derniers mois, en ce qui concerne les appels interjetés en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu, 41 % des appelants ont présenté leur propre cause devant la Cour et 59 % ont choisi de se faire représenter par un avocat ou mandataire. Pour ce qui est des appels relatifs à la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, les proportions sont respectivement de 48 % et de 52 %. Les audiences de la Cour sont ouvertes au public.

F. Données sur le rendement et justification des ressources

Au cours de l'exercice 1986-1987, l'Administration de la Cour a effectué une analyse exhaustive de ses dossiers actifs portant sur les appels découlant de la Loi de l'impôt sur le revenu dans le but de fournir par la voie d'un système informatique une description plus détaillée des appels interjetés devant la Cour. Le tableau 3 indique le nombre de causes et de demandes présentées et traitées, portant sur des litiges fiscaux. Le tableau 4 présente ces renseignements selon le district de l'audition. Les données statistiques des années précédentes ne permettent pas de faire une comparaison valide puisqu'il est naturellement impossible de connaître l'état des dossiers à une date donnée. Le tableau 5 illustre le nombre d'appels interjetés et traités en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage. Le tableau 6 présente ces données selons les provinces.

Loi de l'impôt sur le revenu: La complexité de la Loi de l'impôt sur le revenu influence sérieusement le Programme. Les ressources nécessaires au Programme dépendent surtout du nombre de recours adressés et de la complexité de chaque cause.

Afin que les utilisateurs comprennent mieux les responsabilités de la Cour dans les litiges de nature fiscale, ils trouveront ci-dessous des extraits portant sur des articles de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Demande présentée en vertu de l'article 167: Il s'agit d'une demande qui peut être faite à la Cour canadienne de l'impôt en vue d'obtenir une ordonnance prolongeant le délai dans lequel un avis d'opposition peut être signifié ou un appel interjeté. La Cour peut alors, si elle juge que les circonstances du cas sont telles qu'il serait juste et équitable de le faire, rendre une ordonnance prolongeant le délai d'opposition ou d'appel et imposer les conditions qu'elle estime justes.

Demande présentée en vertu de l'article 174: Lorsque le ministre du Revenu national est d'avis qu'une même transaction ou un même événement ou qu'une même série de transactions ou d'événements a donné naissance à une question de droit, de fait ou de droit et de fait qui se rapporte à des cotisations ou à des cotisations éventuelles relatives à deux ou à plusieurs contribuables, il peut demander à la Cour canadienne de l'impôt de se prononcer sur la question. Lorsque la Cour est convaincue que la décision influera sur des cotisations ou des cotisations éventuelles intéressant deux ou plusieurs contribuables à qui une copie de la demande a été signifiée et qui sont nommés dans la décision à rendre, la Cour peut statuer sur la question de la façon

qu'elle juge appropriée si la cotisation n'a fait l'objet d'aucun appel ou, si un contribuable s'est pourvu en appel, elle pourra grouper une partie dans cet appel et entreprendre de statuer sur la question. La décision rendue est finale et définitive.

Tableau 3: Nombre de causes et de demandes portant sur des litiges fiscaux (art. 167 et 174) déposées et traitées en 1987

	Déposées	Traitées*
Causes	1810	1605
Demandes	1760	1498
Total	3570	3103

* Les causes traitées n'ont pas été nécessairement déposées en 1987.

Tableau 4: Nombre de causes et de demandes portant sur des litiges fiscaux déposées et traitées, selon le district de l'audition, en 1987

	Déposées	Traitées
Belleville	60	37
Calgary	188	145
Charlottetown	15	4
Edmonton	238	233
Fredericton	103	88
Halifax	111	89
Kamloops	-	-
Kingston	13	16
London	230	214
Montréal	365	432
Ottawa	149	145
Penticton	84	81
Québec	200	79
Regina	78	68
Rouyn	3	8
Saskatoon	136	96
Sherbrooke	41	44
St. John's	130	29
Sudbury	39	37
Sydney	10	12
Thunder Bay	23	16
Toronto	672	664
Vancouver	426	388
Victoria	117	87
Whitehorse	2	1
Winnipeg	133	89
Yellowknife	3	1
Total	3570	3103

La partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage: La Cour a reçu le pouvoir législatif nécessaire et a commencé à entendre et à décider des appels interjetés en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage le 30 septembre 1983.

Pour introduire un appel relatif à l'assurance-chômage auprès de la Cour canadienne de l'impôt, l'appelant doit en premier lieu déposer auprès du registraire, dans le délai prescrit au paragraphe 84(1) de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, un avis d'appel d'une décision sur appel au ministre du Revenu national ou du règlement de la question par le Ministre en vertu de l'article 75 de ladite Loi. Afin que les utilisateurs comprennent mieux les responsabilités de la Cour dans les litiges en matière d'assurance-chômage, ils trouveront ci-dessous des extraits des articles de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage.

Règlement des questions en vertu du paragraphe 75(1): Lorsque se pose, en vertu de la présente loi, la question de savoir si une personne doit verser une cotisation ouvrière ou patronale ou quel devrait être le montant d'une telle cotisation, au cours d'une année, a) la personne intéressée peut, au plus tard le 30 avril de l'année suivante, demander au Ministre de régler la question; ou b) le Ministre peut, de sa propre initiative, régler la question à n'importe quel moment.

Appel interjeté en vertu du paragraphe 75(2): Lorsque le Ministre a évalué une somme payable par un employeur en vertu de la présente loi, l'employeur peut, dans les 90 jours de la date d'expédition par la poste de l'avis d'évaluation, demander au Ministre de reconsidérer l'évaluation, quant à la question de savoir s'il y a matière à évaluation ou quel devrait être le montant de l'évaluation.

Question au sujet de l'emploi assurable en vertu du paragraphe 75(3): Lorsque se pose, au sujet d'une demande de prestations faite en vertu de la présente loi, la question de savoir a) si une personne exerce ou a exercé un emploi assurable, ou b) si une personne est l'employeur d'un assuré, il est loisible à la Commission, à tout moment, et à cette personne ou à l'employeur ou à la personne présentée comme étant l'employeur de cette personne, dans les 90 jours qui suivent le moment où la décision de la Commission leur est notifiée, de demander au Ministre de régler la question.

Tableau 5: Nombre d'appels interjetés et traités en matière d'assurance-chômage en 1987

	Interjetés	Traités*
	916	923

* Les appels traités n'ont pas été nécessairement interjetés en 1987.

Tableau 6: Nombre d'appels interjetés et traités en matière d'assurance-chômage, selon les provinces, en 1987

	Interjetés	Traités
Terre-Neuve	45	83
Nouvelle-Écosse	52	64
Île du Prince-Édouard	4	11
Nouveau-Brunswick	102	63
Québec	425	465
Ontario	105	134
Manitoba	20	14
Saskatchewan	12	3
Alberta	49	25
Colombie Britannique	84	61
Territoires du Nord-Ouest	18	0
Total	916	923

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 7 montre les dépenses par article de la Cour canadienne de l'impôt.

Tableau 7: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
Personnel			
Traitements et salaires	**2 017**	1 879	1 907
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**282**	252	252
	2 299	2 131	2 159
Biens et services			
Transports et communications	**488**	485	320
Information	**-**	-	-
Services professionnels et spéciaux	**680**	680	513
Location	**60**	65	45
Achat de services de réparation et d'entretien	**90**	90	72
Services publics, fournitures et approvisionnements	**252**	250	246
Autres subventions et paiements	**3**	5	2
	1 573	1 575	1 198
Total des dépenses de fonctionnement	**3 872**	3 706	3 357
Capital	**12**	12	75
	3 884	3 718	3 432

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel représentent 59 % des dépenses totales de fonctionnement du Programme. Un aperçu des besoins en personnel du Programme est présenté au tableau 8.

Tableau 8: Détail des besoins en personnel

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1988-1989
	88-89	87-88	86-87		
Gestion	3	2	2	51 400 - 100 700	60 203
Scientifique et professionnelle					
Bibliothéconomie	1	1	1	22 042 - 52 255	
Administration et service extérieur					
Services administratifs	12	11	11	15 178 - 63 264	38 322
Gestion des finances	2	2	2	14 005 - 59 267	44 466
Gestion du personnel	2	1	1	14 239 - 60 400	43 716
Technique					
Dessin et illustrations	1	1	1	17 248 - 44 693	
Soutien des sciences sociales	1	1	-	14 009 - 64 044	
Soutien administratif					
Commis	16	19	19	14 338 - 35 194	23 064
Mécanographie	1	1	1	14 042 - 28 019	
Secrétariat	16	17	19	14 210 - 35 419	26 762
Exploitation					
Services généraux	1	1	1	14 693 - 44 350	

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1er octobre 1987. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

3. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées sur ses crédits votés. Le tableau 9 présente d'autres éléments de coût dont il faut tenir compte pour établir le coût total estimatif du Programme.

Tableau 9: Coût total du Programme pour 1988-1989

(en milliers de dollars)	Budget principal 1988-1989	Plus* autres coûts	Coût total estimatif du Programme	
			1988-1989	1987-1988
	3 884	1 464	**5 348**	4 846

* Les autres coûts de 1 464 000 $ comprennent:

	(en milliers de dollars)
• Locaux fournis sans frais par Travaux publics	1 400
• Émission des chèques et autres services comptables fournis sans frais par Approvisionnements et Services	6
• Avantages sociaux des employés constitués de la contribution de l'employeur aux primes des régimes d'assurance et des frais payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor	58